



Bryssel, 1. huhtikuuta 2022
(OR. fr, en)

7678/22

TRANS 187
COWEB 29
ELARG 24

ILMOITUS: I/A-KOHTA

Lähettäjä:	Neuvoston pääsihteeristö
Vastaanottaja:	Pysyvien edustajien komitea / Neuvosto
Ed. asiak. nro:	ST 7402/22
Asia:	EU:n kannan koordinointi ministerineuvoston kokousta varten (EU:n ja Länsi-Balkanin liikenneyhteisö) (Pristina, 27. huhtikuuta 2022) – <i>Hyväksyminen</i>

1. Komissio esitti 21. maaliskuuta 2022 yhdistettyjen kuljetusten ja verkkojen työryhmälle valmisteluasiakirjan¹, jolla on tarkoitus valmistella Pristinassa 27. huhtikuuta 2022 pidettävässä liikenneyhteisön ministerineuvoston seuraavassa kokouksessa esitettävää unionin kantaa.
2. Liikenneyhteisön ministerineuvosto antaa yleistä poliittista ohjausta ja tarkastelee liikenneyhteisösopimuksen täytäntöönpanon edistymistä. Ministerineuvoston työskentelyä valmistelee alueellinen ohjauskomitea. Pysyvien edustajien komitea oli 15. maaliskuuta 2022 pidettyä ohjauskomitean edellistä kokousta varten hyväksynyt 23. helmikuuta 2022 unionin kannan sekä ministerineuvoston esityslistan².

¹ ST 7177/22.

² ST 6219/22.

3. Ministerineuvoston kokouksen esityslistan pääkohdat ovat seuraavat:
- Euroopan laajuisen liikenneverkon (TEN-T) laajentaminen: komissio esittelee tiedonantonsa alustavista laajennuksista kolmansiin maihin sekä Länsi-Balkanin alueelle toteutettavan alustavan laajentamisen tarkistamista koskevat kumppaneiden kannanotot
 - hyväksytään ensimmäinen viisivuotinen työsuunnitelma Euroopan laajuisen liikenneverkon alustavan laajentamisen kehittämistä ja alueellisesti tärkeiden ensisijaisten hankkeiden yksilöimistä varten³.
4. Työryhmä keskusteli ehdotuksesta kannaksi 21. maaliskuuta 2022 ja hyväksyi sen 28. maaliskuuta 2022 puheenjohtajavaltion alueellisen ohjauskomitean kokouksen jälkeen päivittämän valmisteluasiakirjan pohjalta.
5. Edellä esitetyn perusteella pysyvien edustajien komiteaa pyydetään
- vahvistamaan työryhmässä saavutettu yhteisymmärrys ja
 - suosittamaan neuvostolle, että se hyväksyisi tämän ilmoituksen liitteessä olevan Euroopan unionin kannan liikenneyhteisön seuraavaa ministerineuvostoa varten.

³ On huomattava, että ehdotusta viisivuotissuunnitelmaksi ei ole vielä toimitettu alueelliselle ohjauskomitealle ennakkohyväksyntää (kirjallinen menettely) varten.

VALMISTELUASIAKIRJA**liikenneyhteisön ministerineuvostossa 27. huhtikuuta 2022 Euroopan unionin puolesta
esitettävistä kannoista⁴**

Tämä valmisteluasiakirja perustuu komission asiakirjaan (ST 7177/22), jossa annetaan tietoa EU:n kantojen muodostamisesta asioissa, jotka ovat liikenneyhteisön ministerineuvoston 27. huhtikuuta 2022 pidettävän kokouksen ehdotetulla esityslistalla (ks. liite).

Ministerineuvostossa käsitellään seuraavia asioita:

- Euroopan komissio esittelee Euroopan parlamentille ja neuvostolle osoitetun tiedonantonsa Euroopan laajuisen liikenneverkon (TEN-T) laajentamisesta naapureina oleviin kolmansiin maihin⁵
- keskustellaan komission ehdotuksesta Euroopan laajuisesta liikenneverkkoa koskevan asetuksen (EU) N:o 1315/2013 (liikenneverkkoasetus) tarkistamisesta Euroopan laajuisen liikenneverkon Länsi-Balkanille laajentamisen osalta⁶
- hyväksytään viisivuotinen säännöllisesti päivitettävä työsuunnitelma, jonka avulla kehitetään TEN-T:n kattavan verkon ja ydinverkon alustavaa laajentamista Länsi-Balkanille ja tunnistetaan unionin parhaiden käytäntöjen mukaiset alueellisesti kiinnostavat ensisijaiset hankkeet
- Maailman terveysjärjestö esittelee tieliikenneturvallisuustoiminnan vuosikymmenen 2021–2030.

⁴ Pristina, tarkka aika ja paikka vahvistetaan myöhemmin. Kokoukseen on mahdollista osallistua etäyhteyden välityksellä.

⁵ COM(2021) 820 final.

⁶ COM(2021) 812 final.

OSA I – YLEISTÄ

Liikenneyhteisösopimuksen⁷ 21 artiklan mukaisesti ministerineuvosto antaa yleisiä toimintapoliittisia ohjeita ja seuraa liikenneyhteisösopimuksen täytäntöönpanon etenemistä, myös sosiaalifoorumin esittämien ehdotusten jatkotoimien osalta.

Unionin kanta jäljempänä esitettäviin asiakirjoihin muodostettiin osana liikenneyhteisön alueellisen ohjauskomitean (15. maaliskuuta 2022) valmisteluja⁸. Asiakirjoihin on tehty vain vähäisiä muutoksia alueellisen ohjauskomitean kokouksen jälkeen.

Ainoana yksityiskohtaisemmin esitettynä lisättynä kohtana on viisivuotisen säännöllisesti päivitettävän työsuunnitelman hyväksyminen. Suunnitelman avulla kehitetään TEN-T:n kattavan verkon ja ydinverkon alustavaa laajentamista Länsi-Balkanille ja tunnistetaan unionin parhaiden käytäntöjen mukaiset alueellisesti kiinnostavat ensisijaiset hankkeet⁹. Tämä valmisteluasiakirja perustuu näin ollen alkuperäisiin kantoihin ja analyysiin, jotka esiteltiin neuvoston yhdistettyjen kuljetusten työryhmän kokouksissa 7. ja 14. helmikuuta 2022.

OSA II – YKSITYISKOHTAISET TIEDOT

Esityslistan kohta 2

Euroopan komissio esittelee Euroopan parlamentille ja neuvostolle osoitetun tiedonantonsa Euroopan laajuisen liikenneverkon (TEN-T) laajentamisesta naapureina oleviin kolmansiin maihin

Tämä kohta on Euroopan komission tiedotusasia.

⁷ EUVL L 278, 27.10.2017, s. 3.

⁸ Ks. ST 6219/22.

⁹ Ks. WK 2681/22 REV 1.

Komissio julkaisi 14. joulukuuta 2021 tiedonantonsa Euroopan parlamentille ja neuvostolle Euroopan laajuisen liikenneverkon (TEN-T) laajentamisesta naapureina oleviin kolmansiin maihin. (Samalla se julkaisi myös ehdotuksensa liikenneverkkoasetuksen tarkistamisesta¹⁰ – ks. seuraava esityslistan kohta.) Tiedonannossa arvioidaan alustavan TEN-T:n Länsi-Balkanille laajentamisen toteutumista. Siinä käsitellään yhteisiä haasteita ja selvitetään, miten unioni voi jatkossa tehdä yhteistyötä Länsi-Balkanin kumppanien kanssa TEN-T-politiikan alalla ja saavuttaa Euroopan vihreän kehityksen ohjelmassa asetetut tavoitteet.

Komissio esittelee yksityiskohtaisesti tiedonantonsa TEN-T:n laajentamisesta naapureina oleviin kolmansiin maihin ministerineuvoston kokouksessa 27. huhtikuuta.

Unionin kanta

- Pannaan merkille alueellisten kumppanien kannanotot komission esiteltyä TEN-T:n laajentamista naapureina oleviin kolmansiin maihin koskevan tiedonantonsa.
- Kannatetaan ministerineuvoston päätelmiä, joissa mainitaan tiedonanto TEN-T:n laajentamisesta naapureina oleviin kolmansiin maihin.

Esityslistan kohta 3

Keskustelu komission ehdotuksesta Euroopan laajuista liikenneverkkoa koskevan asetuksen (EU) N:o 1315/2013 (liikenneverkkoasetus) tarkistamisesta Euroopan laajuisen liikenneverkon alustavan Länsi-Balkanille laajentamisen osalta

Komissio hyväksyi 14. joulukuuta 2021 ehdotuksensa Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi unionin suuntaviivoista Euroopan laajuisen liikenneverkon kehittämiseksi, asetuksen (EU) 2021/1153 ja asetuksen (EU) N:o 913/2010 muuttamisesta sekä asetuksen (EU) N:o 1315/2013 kumoamisesta.

¹⁰ Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi unionin suuntaviivoista Euroopan laajuisen liikenneverkon kehittämiseksi, asetuksen (EU) 2021/1153 ja asetuksen (EU) N:o 913/2010 muuttamisesta sekä asetuksen (EU) N:o 1315/2013 kumoamisesta.

Komissio järjesti liikenneverkkoasetuksen tarkistamista koskevaa ehdotusta valmistellessaan kokouskierroksen Länsi-Balkanin kumppanien kanssa, jotta se voisi arvioida, miten pitkällä alustavan TEN-T-verkon asiaankuuluvien osien toteutus on. Kokousten tavoitteena oli erityisesti selvittää, onko kaikkien Länsi-Balkanin käytävään sisällytettävien ydinverkon osien toteutus tai päivitys aikataulussa nykyisessä liikenneverkkoasetuksessa säädettyyn määräaikaan (vuoteen 2030) nähden.

Tässä yhteydessä Länsi-Balkanin kumppanit ilmaisivat haluavansa tarkistaa alueilleen kaavaillun laajennetun verkon (sekä ydinverkon että kattavan verkon) nykyisiä alustavia karttoja sekä liikenteen solmukohtien (lentokenttien ja satamien) luetteloa. Komissio pani merkille kaikkien Länsi-Balkanin kumppanien kannat.

Komissio ilmoitti neuvostolle 1. helmikuuta 2022 aikomuksestaan neuvotella EU:n ja Länsi-Balkanin kumppanien välille korkean tason sopimuksen asetuksen (EU) N:o 1315/2013 (liikenneverkkoasetus) 49 artiklan 6 kohdassa tarkoitettujen naapurimaiden alustavien karttojen mukauttamisesta. Neuvosto valtuutti 21. helmikuuta 2022 komission neuvottelemaan tällaisesta sopimuksesta¹¹.

Komissio järjesti 10.–11. maaliskuuta 2022 ensimmäiset viralliset kahdenväliset kokoukset kunkin alueellisen kumppanin kanssa, jotta se voisi arvioida yksityiskohtaisesti niiden ehdotuksia TEN-T-verkon tarkistamiseksi. Ministerineuvoston kokouksessa 27. huhtikuuta 2022 voidaan kartoittaa käytyjä keskusteluja ja hahmotella prosessin seuraavia vaiheita.

Ministerineuvostossa 27. huhtikuuta 2022 keskustellaan liikenneverkkoasetuksen tarkistamista koskevasta komission ehdotuksesta, erityisesti siltä osin kuin se koskee ehdotusta perustaa eurooppalainen liikennekäytävä, joka yhdistäisi alueen unioniin. Liikenneyhteisön pysyvä sihteeristö on laatinut tausta-asiakirjan tukemaan ministerien keskustelua liikenneverkkoasetuksen tarkistamisesta. Asiakirja on jo esitelty neuvoston yhdistettyjen kuljetusten työryhmälle osana 15. maaliskuuta 2022 pidettävän alueellisen ohjauskomitean kokouksen valmisteluja¹².

¹¹ Ks. ST 6051/22 + COR 1.

¹² Ks. WK 1507/22, s. 107–109.

Alueellisille kumppaneille tiedotetaan Länsi-Balkanin verkon nykyisten alustavien karttojen tarkistamiseen tähtäävän prosessin seuraavista vaiheista. Tämä perustuu asetuksen (EU) N:o 1315/2013 49 artiklan 6 kohdassa tarkoitettuun korkean tason sopimukseen, jonka unionin ja Länsi-Balkanin kumppanien on määrä allekirjoittaa.

Unionin kanta

- Pannaan merkille Länsi-Balkanin ministerien kannanotot.
- Kannatetaan ministerineuvoston päätelmiä, joissa mainitaan TEN-T:n alustava laajentaminen Länsi-Balkanille.

Esityslistan kohta 4

Hyväksytään viisivuotinen säännöllisesti päivitettävä työsuunnitelma, jonka avulla kehitetään TEN-T:n kattavan verkon ja ydinverkon alustavaa laajentamista Länsi-Balkanille ja tunnistetaan unionin parhaiden käytäntöjen mukaiset alueellisesti kiinnostavat ensisijaiset hankkeet

Liikenneyhteisösopimuksen 9 artiklassa edellytetään, että liikenneyhteisö laatii kahden vuoden välein viisivuotisen säännöllisesti päivitettävän työsuunnitelman, jonka avulla kehitetään TEN-T:n kattavan verkon ja ydinverkon alustavaa laajentamista Länsi-Balkanille. Työsuunnitelmassa olisi myös määriteltävä alueellisesti kiinnostavat ensisijaiset hankkeet unionin parhaiden käytäntöjen mukaisesti. Niiden olisi osaltaan edistettävä talouden, aluerakenteellisen yhdentymisen, ympäristövaikutusten, sosiaalisen vaikutuksen ja sosiaalisen yhteenkuuluvuuden kannalta tasapainoisesti kestävä kehitystä.

Tämän viisivuotisen säännöllisesti päivitettävän työsuunnitelman on oltava liikenneyhteisösopimuksen liitteessä I esitetyn asiaankuuluvan EU-lainsäädännön mukainen (etenkin siinä tapauksessa, että suunnitelmaan sisältyy EU-rahoitusta). Sen on myös osoitettava, että se on parasta vastinetta rahalle, ja mitkä sen laajemmat sosioekonomiset vaikutukset ovat avustuksenantajien sääntöjen ja parhaiden kansainvälisten käytäntöjen mukaisesti. Viisivuotisessa säännöllisesti päivitettävässä työsuunnitelmassa olisi lisäksi kiinnitettävä erityistä huomiota maailmanlaajuiseen ilmastonmuutokseen ja ympäristön kestävyteen hankkeiden määrittämis- ja analysointivaiheessa. Sen olisi myös sisällettävä mahdollisuudet rahoituksen saamiseen avustuksenantajilta ja kansainvälisiltä rahoituslaitoksilta erityisesti Länsi-Balkanin investointikehityksen kautta.

Viisivuotisen säännöllisesti päivitettävän työsuunnitelman ensimmäisen version valmistelussa on käytetty pohjana TEN-T:n vuosikertomuksen yhteydessä tehtyä työtä ja sen pääasiallisia löydöksiä ja päätelmiä sekä TEN-T:n vaatimusten täyttämistä koskevia ehtoja ja määräaikoja. Länsi-Balkanin talous- ja investointisuunnitelma liikenteeseen liittyvine lippulaivahankkeineen¹³ sekä komission tiedonanto Euroopan laajuisen liikenneverkon (TEN-T) laajentamisesta naapureina oleviin kolmansiin maihin¹⁴ on myös otettava huomioon. Kunkin alueellisen osallistujan tällä hetkellä harkittavana olevissa ensisijaisissa TEN-T-hankkeissa otetaan huomioon hankkeiden yhdenmukaisen hankejatkumojen uusimmat versiot.

Komission yksiköt ovat tarkastelleet ehdotusta viisivuotiseksi säännöllisesti päivitettäväksi työsuunnitelmaksi ja katsovat, että se kattaa kaikki liikenneyhteisösopimuksen 9 artiklassa kuvatut tarvittavat tiedot. Liikenneyhteisön pysyvän sihteeristön työvälineistössä on tiettyjä rajoitteita, jotka koskevat työsuunnitelman ensimmäisen version täytäntöönpanoa. Nämä rajoitteet on kuitenkin kirjattu selvästi, ja niitä varten on suunniteltu jatkossa korjaavia toimenpiteitä. Erityisesti liikenneobservatorion analyysivälineiden valmistumisen pitäisi auttaa kattamaan nykyiset metodologiset puutteet. Lisäksi niiden avulla pitäisi pystyä suunnittelemaan hankkeita yhtenäisemmin, kun työsuunnitelman ensimmäinen tarkistus on määrä tehdä.

On huomattava, että joiltakin osin tiettyjen alueellisten kumppanien on vielä toimitettava hankkeisiin liittyviä tietoja ja edistettävä hankkeita, mutta tällaiset tapaukset ovat erittäin vähäisiä eivätkä ne kerro viisivuotisen säännöllisesti päivitettävän työsuunnitelman kokonaiskattavuudesta. Ministerineuvoston päätelmissä käsitellään myös tiedonkeruuseen liittyviä kysymyksiä.

Työsuunnitelma viimeisteltiin 15. maaliskuuta 2022 pidetyn alueellisen ohjauskomitean kokouksen jälkeen¹⁵, ja se toimitetaan uudelleen alueelliselle ohjauskomitealle ennen 27. huhtikuuta 2022 pidettävää ministerineuvoston kokousta. Seuraavassa ehdotetun unionin kannan olisi näin ollen katettava myös alueellisessa ohjauskomiteassa käytävät lisäkeskustelut työsuunnitelmasta.

¹³ COM(2020) 641 final.

¹⁴ COM(2021) 820 final.

¹⁵ Ks. WK 2681/22 REV 1.

Unionin kanta

- Korostetaan, että säännöllisesti päivitettävä työsuunnitelma on keskeinen välitavoite liikenneyhteisösopimuksen täytäntöönpanossa.
- Toistetaan kehoitus tukea liikenneyhteisön pysyvän sihteeristön tiedonkeruutoimia.
- Kannatetaan ministerineuvoston päätelmiä, joissa mainitaan viisivuotinen säännöllisesti päivitettävä työsuunnitelma.
- Kannatetaan sitä, että ministerineuvosto hyväksyy viisivuotisen säännöllisesti päivitettävän työsuunnitelman.

Esityslistan kohta 5

Maailman terveysjärjestö esittelee tieliikenneturvallisuustoiminnan vuosikymmenen 2021–2030

Länsi-Balkanin tieliikenneturvallisuuden seurantakeskus perustettiin vuonna 2021 Euroopan komission, Kansainvälisen autoliiton (FIA) ja Maailmanpankin tuella. Liikenneyhteisön pysyvä sihteeristö suunnittelee järjestävänsä vuonna 2022 erityisen tieliikenneturvallisuutta käsittelevän työpajan yhdessä Maailman terveysjärjestön (WHO) ja muiden kumppanien kanssa. Maailman terveysjärjestö (WHO) esittelee tässä yhteydessä tieliikenneturvallisuutta koskevan globaalien suunnitelmansa ministerineuvoston kokouksessa 27. huhtikuuta 2022.

Globaalien suunnitelman ovat laatineet WHO ja YK:n alueelliset komissiot yhteistyössä YK:n tieliikenneturvallisuutta koskevan yhteistyön kumppanien ja muiden sidosryhmien kanssa. Suunnitelma toimii tieliikenneturvallisuuden vuosikymmenen 2021–2030 ja sen tavoitteiden toteuttamisen ohjeasiakirjana.

Unionin kanta

- Painotetaan, että tieliikenneturvallisuuden parantaminen on tärkeää Vision Zero -tavoitteen (vähentää tieliikennekuolemat nolnaan vuoteen 2050 mennessä) saavuttamisen kannalta.
- Kannatetaan ministerineuvoston päätelmiä, joissa viitataan tieliikenneturvallisuustoiminnan vuosikymmeneen 2021–2030.

Esityslistan kohta 6

Päätelmien hyväksyminen

Edellisten kokousten tapaan ministerineuvoston kokous päätetään hyväksytyillä puheenjohtajavaltion päätelmillä. Alueellisen ohjauskomitean kokoukseen 15. maaliskuuta toimitettiin päätelmäehdotus¹⁶, jota unioni kannatti.

Unionin kanta

- Kannatetaan ehdotuksen mukaisia päätelmiä.

¹⁶ Ks. WK 1507/22, s. 147–149.



TRANSPORT COMMUNITY MINISTERIAL COUNCIL
THURSDAY 27 APRIL 2022 | PRISTINA | TIME TBC | approx. 2h |

AGENDA

1	<p>OPENING</p> <p>Opening remarks</p>
2	<p>PRESENTATION by the European Commission</p> <p>Communication from the Commission to the European Parliament and the Council on the extension of the trans-European transport network (TEN-T) to neighbouring third countries</p>
3	<p>DISCUSSION</p> <p>Revision of Trans European Transport Network Regulation (EU) No 1315/2013 (TEN-T Regulation) indicative extension of the Trans-European Transport network (TEN-T) to the Western Balkans</p> <ul style="list-style-type: none"> - Interventions by the Southeast European Parties
4	<p>ENDORSEMENT</p> <p>Five-year rolling work plan for the development of the indicative TEN-T extension of the comprehensive and core networks to the Western Balkans and the identification of priority projects of regional interest</p>
5	<p>PRESENTATION by the World Health Organization</p> <p>Decade of Action for Road Safety 2021-2030</p> <p><i>(Based on the UN General Assembly adopted resolution A/RES/74/299 "Improving global road safety", proclaiming the Decade of Action for Road Safety 2021-2030, with the ambitious target of preventing at least 50% of road traffic deaths and injuries by 2030)</i></p>
6	<p>CLOSING</p> <p>Adoption of Conclusions</p>